



TAKARA

professional car accessories

EAC



0-36 кг

0-12 лет



ДЕТСКОЕ АВТОМОБИЛЬНОЕ КРЕСЛО

TAKARA NB-EKB

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой TAKARA.

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ними.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

Примечание: Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.

ВВЕДЕНИЕ

- Это «универсальное» детское удерживающее устройство одобрено серией поправок к Правилам № 44.04 для общего использования в транспортных средствах и подходит для большинства, но не для всех автомобильных сидений.
- Установка автокресла допускается, если производитель транспортного средства обозначил в руководстве по использованию возможность установки в салоне универсального детского удерживающего устройства для соответствующей возрастной группы.
- Это детское удерживающее устройство было классифицировано как «универсальное» с учетом более строгих требований, чем те, которые применялись к более ранним конструкциям, не содержащим данного указания.
- Подходит для детей весом от 0 до 36 кг.
- Подходит для использования только в том случае, если автомобиль оснащен 3-точечными ремнями безопасности, одобренными Правилами № 16 ООН/ЕЭК или другими эквивалентными стандартами.

1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. Жесткие элементы и пластиковые детали детского удерживающего устройства должны быть расположены и установлены таким образом, чтобы во время повседневного использования транспортного средства они не могли быть зажаты подвижным сиденьем или дверью транспортного средства.
2. Все ремни, удерживающие детское автокресло, должны быть туго натянуты. Ремни, удерживающие ребенка, должны быть отрегулированы по размеру ребенка, не должны быть ослаблены или перекручены.
3. Инструкцию следует хранить в детском удерживающем устройстве.
4. Устройство следует заменить, если оно подверглось сильным нагрузкам во время аварии.
5. Внесение каких-либо изменений или дополнений в конструкцию удерживающего устройства без одобрения компетентного органа, а также несоблюдение инструкций по установке, предоставленных производителем детского автокресла, опасно.
6. Автокресло следует беречь от воздействия солнечных лучей, так как нагретые детали могут нанести ожог коже ребенка.
7. Не оставляйте детей в детском кресле без присмотра.
8. Любой багаж или другие предметы, которые могут причинить травмы в случае аварии, должны быть надлежащим образом закреплены.
9. Запрещается использовать детское удерживающее устройство без чехла.

10. Чехол сиденья не может быть заменен каким-либо другим, кроме рекомендованного производителем, поскольку чехол является неотъемлемой частью удерживающего устройства.

11. **ВАЖНО!** НЕ устанавливайте автокресло в положение «лицом вперед», пока вес ребенка не превысит 9 кг.

2. ПРИМЕНЕНИЕ

Детское автокресло подходит для детей с массой тела от 0 кг до 36 кг:

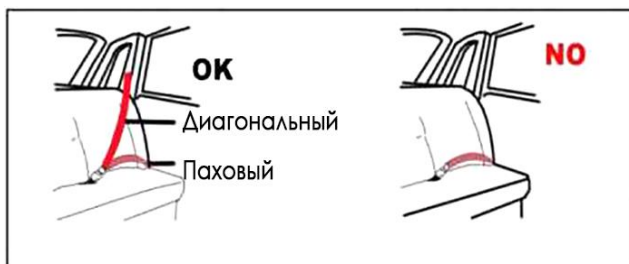
- Весовая группа 0+: 0–13 кг
- Весовая группа I: 9–18 кг
- Весовые группы II, III: 15–36 кг

Это детское автокресло можно использовать с системой ремней безопасности для детей весовых групп 0 и I. Оно должно крепиться с помощью застёжки на 3-точечном ремне автомобиля.

Для детей весовой категории II (от 15 кг до 36 кг) система ремней безопасности должна быть снята, а для фиксации ребенка должна использоваться система 3-точечных ремней автомобиля.

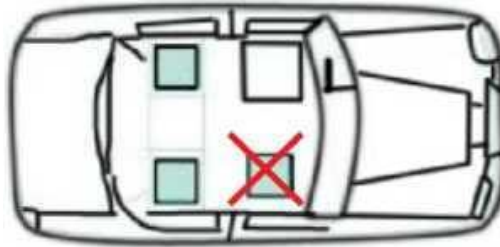
3. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Данное кресло может использоваться только в том случае, если автомобиль оснащен 3-точечными ремнями безопасности, утвержденными Правилами № 16 ЕЭК ООН или другими эквивалентными стандартами.



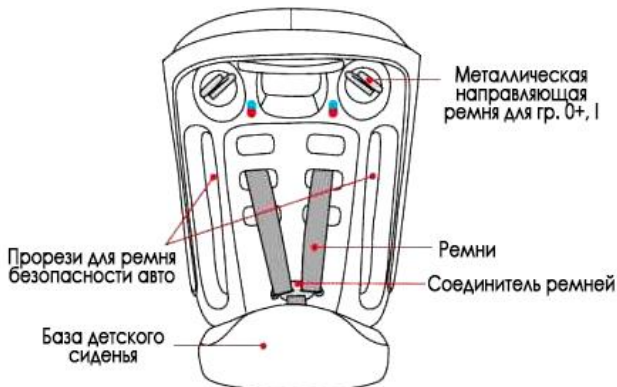
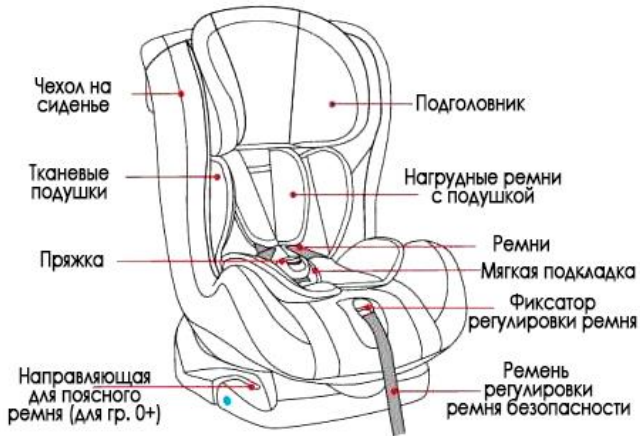
4. РАСПОЛОЖЕНИЕ ДЕТСКОГО АВТОКРЕСЛА В МАШИНЕ

Лицом вперед	разрешено
Спиной вперед	нельзя
Автомобиль оборудован только 2-точечным ремнем безопасности	нельзя
Автомобиль оборудован 3-точечным ремнем безопасности	разрешено
Установка рядом с водителем и установка лицом назад на сиденьях, где установлена подушка безопасности	нельзя
Заднее сиденье	разрешено
Заднее среднее сиденье с трехточечным ремнем	разрешено



Примечание: Пожалуйста, внимательно следуйте Правилам безопасности дорожного движения.

5. ЗАПЧАСТИ И ОБОРУДОВАНИЕ САЛОНА



6. УСТАНОВКА ДЛЯ ДЕТЕЙ ГРУПП 0+, I (СПИНКОЙ ВПЕРЕД)

Данная система ремней безопасности разрешена только для детей групп 0+, I (от 0 кг до 18 кг).

6.1 Настройка высоты плечевого ремня

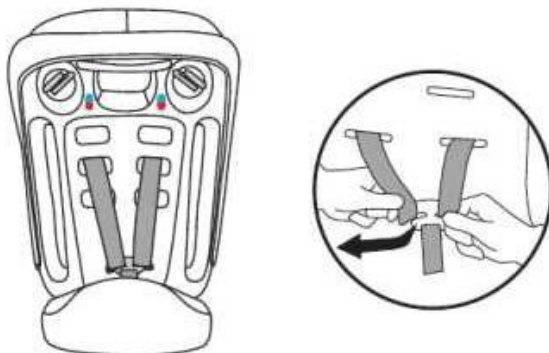
Проверьте, установлены ли плечевые ремни на нужной высоте для вашего ребенка. Плечевые ремни следует вставлять в прорези для ремней, которые находятся на уровне плеч или чуть выше.



Если высота плечевых ремней в детском автокресле не подходит для вашего ребенка, отрегулируйте высоту плечевых ремней, для этого выполните следующие действия:

Шаг 1: ослабьте ремни (см. пункт 6.3), поверните детское кресло назад.

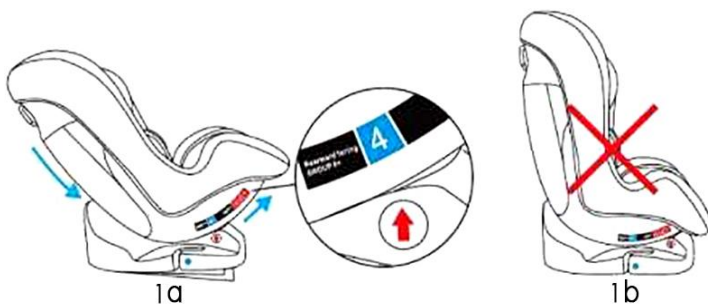
Шаг 2: Закрепите оба ремня соединителем.



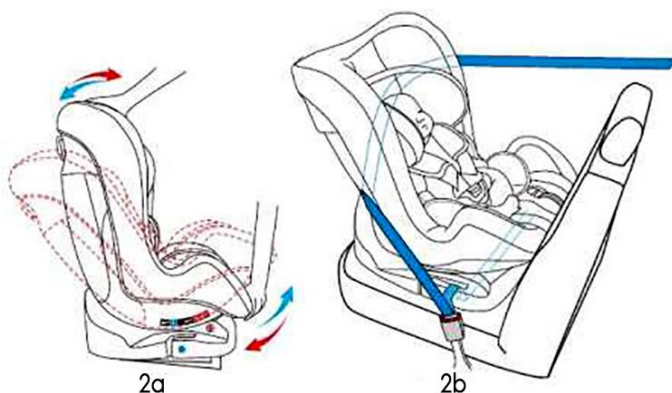
6.2 ОБРАТНАЯ УСТАНОВКА

ГРУППА 0+

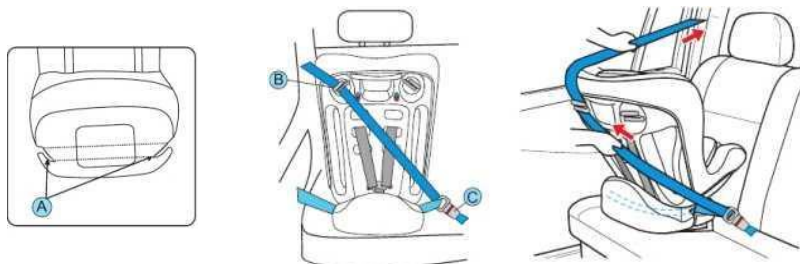
Шаг 1. Для группы 0+ в целях безопасности автокресло должно использоваться только в максимально наклонном положении (рис. 1а). Автокресло никогда не должно использоваться в любом другом положении (рис. 1б). Чтобы отрегулировать наклонное положение сиденья безопасности, нажмите красную кнопку наклона.



Шаг 2. Закрепите автокресло на сиденье с помощью кнопки регулировки автомобильного ремня безопасности (рис. 2а), установив спинку в требуемом положении (рис. 2б).



Шаг 3. Проденьте поясную часть ремня безопасности под основанием автокресла (А) и закрепите зажим на соответствующей пряжке (С).



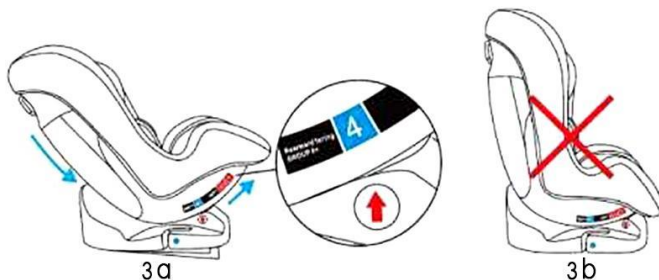
Шаг 4. Проденьте верхнюю диагональную часть ремня в металлическую направляющую (В).

Шаг 5. Убедитесь, что ремень не перекручен и сильно натянут.

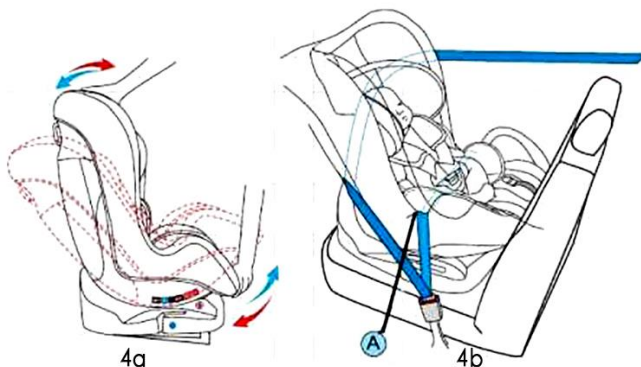
Шаг 6. Застегните ремень безопасности автомобиля и натяните его, чтобы обеспечить безопасную и стабильную фиксацию.

ГРУППА I

Шаг 1. Для группы I в целях безопасности автокресло должно использоваться только в максимально наклонном положении (рис. 3а). Автокресло никогда не должно использоваться в любом другом положении (рис. 3б). Чтобы отрегулировать наклонное положение сиденья безопасности, нажмите красную кнопку наклона.



Шаг 2. Закрепите автокресло на сиденье с помощью кнопки регулировки автомобильного ремня безопасности (рис. 4а), установив спинку в требуемом положении (рис. 4б).



Шаг 3. Проденьте поясную часть ремня безопасности под основанием автокресла (А) и закрепите зажим на соответствующей пряжке (С).



Шаг 4. Проденьте верхнюю диагональную часть ремня в металлическую направляющую (B).

Шаг 5. Убедитесь, что ремень не перекручен и сильно натянут.

Шаг 6. Застегните ремень безопасности автомобиля и натяните его, чтобы обеспечить безопасную и стабильную фиксацию.

ВАЖНО:

- НЕ УСАЖИВАЙТЕ РЕБЕНКА В АВТОКРЕСЛО ЛИЦОМ ВПЕРЕД, ЕСЛИ ЕГО ВЕС НЕ ПРЕВЫШАЕТ 9 КГ.

- РЕКОМЕНДУЕТСЯ УСАЖИВАТЬ РЕБЕНКА В АВТОКРЕСЛО ЛИЦОМ НАЗАД, ЕСЛИ ЕГО ВЕС МЕНЬШЕ 18 КГ.

6.3 ОСЛАБЛЕНИЕ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Ремень ослабляется нажатием рычага (под чехлом сиденья) на передней части сиденья.

Нажмите на кнопку с надписью «Press», удерживая две плечевые лямки другой рукой, потяните плечевые лямки на себя, чтобы ослабить ремни (см. рисунок справа).



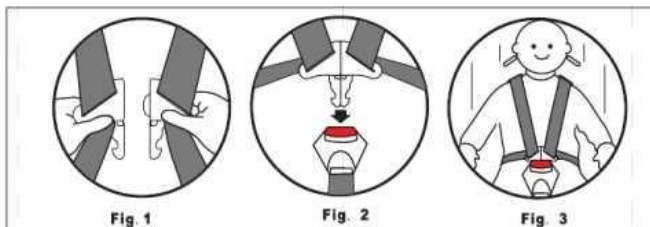
6.4 ФИКСАЦИЯ РЕБЕНКА РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Сначала отрегулируйте высоту плечевых ремней (см. пункт 6.1).
- Ослабьте ремни (см. пункт 6.3), расстегните пряжку (6.4.1) и положите их сбоку.
- Поместите ребенка в детское автокресло, наденьте оба плечевых ремня на плечи ребенка.
- Застегните пряжку (6.4.1).
- Потяните плечевые ремни вверх, чтобы усилить натяжение поясных частей ремня безопасности, затем потяните за регулировочный ремень, пока ремень не будет полностью натянут.
- Ремни должны быть отрегулированы как можно туже, не причиняя ребенку дискомфорта.
- Незакрепленный ремень безопасности может быть опасен. Проверяйте регулировку ремней и подтягивайте их каждый раз, когда ребенок садится в кресло.
- Убедитесь, что поясной ремень надет низко, таз надежно зафиксирован, а ремень не перекручен.

6.4.1 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРЯЖКИ

Соедините между собой правую и левую части пряжки и вставьте их в прорезь пряжки до щелчка, как показано на рисунке ниже. Проверьте правильность

фиксации ремней, потянув плечевые ремни вверх. Чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите красную кнопку на пряжке.



6.5 РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ПОДГОЛОВНИКА

Если высота подголовника детского автокресла не подходит вашему ребенку, отрегулируйте подголовник в положение выше или ниже.

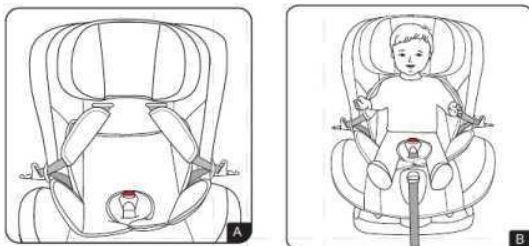
Регулярно проверяйте, подходит ли положение подголовника вашему ребенку. Высота подголовника оптимально подобрана по размеру вашего ребенка в том случае, когда его голова удобно располагается посередине подголовника.



7. УСТАНОВКА ЛИЦОМ ВПЕРЕД

Шаг 1. Для группы I при установке лицом вперед угол сиденья можно максимально отрегулировать до третьего. Поместите детское кресло на сиденье автомобиля, убедившись, что оно плотно прижато к спинке сиденья автомобиля.

Шаг 2. Переместите язычки пряжек к внешним сторонам кресла. Закрепите пряжки фиксаторами, расположенными по бокам чехла (A), затем поместите ребенка в детское автокресло (B).



Шаг 3. Закрепите детское автокресло в положении «лицом вперед» на пассажирском или заднем сиденье автомобиля с помощью 3-точечной системы ремней, установленной в автомобиле.

Шаг 4. Протяните трехточечный ремень (паховый и плечевой ремни) через верхнюю металлическую направляющую, после чего вставьте пряжку в замок до щелчка (D).

Шаг 5. В то же время поясной ремень протягивается через 2 пластиковых выступа (Рис. С).



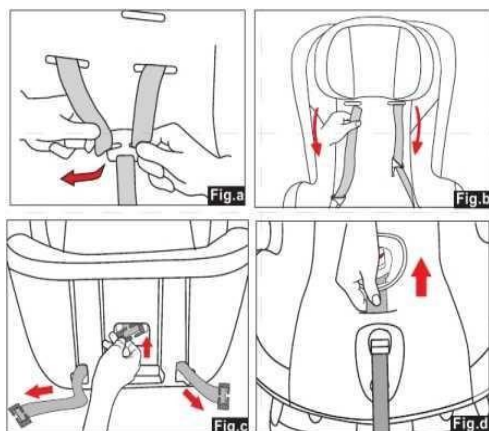
Шаг 6. Разместите и закрепите красный зажим (E) на плечевом ремне сверху в месте разделения люльки и плечевого ремня.

8. УСТАНОВКА - ГРУППА II, III

Данная система ремней безопасности разрешена только для групп II, III (15–36 кг). При использовании кресла для детей этих весовых категорий система ремней безопасности должна быть снята с сиденья (см. пункт 8.1)

8.1 СНЯТИЕ РЕМНЕЙ

Ослабьте ремень (см. 6. 3). Чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите красную кнопку на пряжке (см. пункт 6.4.1). Отстегните оба ремня от соединителя (рис. а), выньте ремень и снимите нагрудную накладку и пряжку (рис. б). Отрегулируйте сиденье на самый большой угол (вы увидите стальные элементы под сиденьем автомобиля), затем вытащите ремни из крепления, которое находится под сиденьем автомобиля (рис. с). Потяните за ремешок, пока стальной стержень не выйдет из замка (рис. с, рис. d).



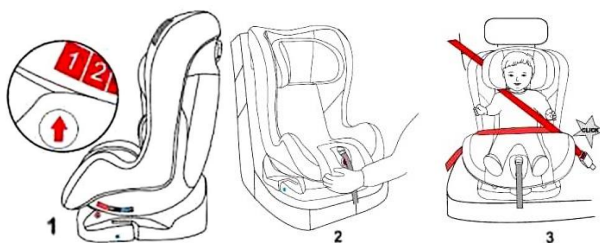
Шаг 1. Для установки автокресла для детей групп II, III максимально угол наклона можно отрегулировать до первого (см. рис. 1).

Шаг 2. Установите детское автокресло на сиденье автомобиля, убедившись, что оно плотно прижато к спинке сиденья автомобиля (рис. 2).

Шаг 3. Посадите ребенка в детское автокресло.

Шаг 4. Вытяните 3-точечный автомобильный ремень, проведя через направляющую ремня безопасности, чтобы обеспечить оптимальное расположение плечевого ремня по отношению к ребенку во избежание травм, а затем протяните ремень через ребенка и вставьте в замок до щелчка.

Шаг 5. Проверьте натяжение ремня безопасности и убедитесь, что ремень безопасности не ослаблен и не перекручен.



9. ЭКСПЛУАТАЦИЯ, УХОД, УТИЛИЗАЦИЯ

➤ Используйте только оригинальный чехол для сиденья, неоригинальный чехол повлияет на его функциональность. Не используйте детское кресло без чехла.

➤ Для мытья чехла используйте только воду (оптимальная температура - 30°C) с нейтральным моющим средством. Повесьте его в тени после стирки. Не стирайте в машинке. Отжимать и сушить в стиральной машине не рекомендуется.

➤ Для мытья пластиковых деталей используйте теплую воду (не более 30°C) с нейтральным моющим средством. Не стирать химическими средствами.

➤ По истечении срока эксплуатации утилизируйте, согласно правилам обращения с отходами в вашей стране.

Покрывтие: полиэф 100%				
Наполнитель: Полиуретан 100%				
				
максимум 30°C	не использовать хлор	не сушить в стиральной машине	не скручивать	не гладить

ИНФОРМАЦИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца

Импортер: ООО «ОДА»

г. Ростов-на-Дону,
ул. Орская, дом 31В, литер А,
комната 2АС
тел.: 8-800-700-42-05

Изготовитель: ANHUI HUMBI INTELLIGENT TECHNOLOGY CO., LTD. THE EAST OF QINGPINGSHAN ROAD, THE NORTH OF JIASHAN AVENUE, AND THE SOUTH OF BALING LAKE ROAD, ECONOMIC DEVELOPMENT DISTRICT, MINGGUANG CITY, ANHUI, CHINA

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

заполняется фирмой-продавцом

Модель:

Серийный номер:

Срок гарантии:

Фирма-продавец:

Телефон фирмы-продавца:

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантийный срок — 12 месяцев.

1. При обнаружении дефектов, обусловленных неправильным производством, будет произведен бесплатный гарантийный ремонт в течение гарантийного срока.
2. Гарантия действительна при правильно заполненном гарантийном талоне, с указанием серийного номера, даты продажи, наличии печати продавца, кассового чека или иного документа подтверждающего покупку; в противном случае гарантийный срок исчисляется с даты производства, определяемой поставщиком по серийному номеру.
3. Транспортные расходы не включаются в гарантийные обязательства, за исключением случаев, предусмотренным законодательством РФ.
4. Гарантийные обязательства не распространяются на программное обеспечение устройства (ПО), а также на необходимость переустановки и настройки ПО.
5. Продавец не несет гарантийные обязательства в случаях:
 - а) если устройство использовалось в целях, не соответствующих его прямому назначению;
 - б) если дефект возник вследствие естественного износа при эксплуатации;
 - в) если устройство имеет механические повреждения (сколы, трещины, деформация частей, сломанные кнопки управления, повреждение сетевых шнуров, разломы и трещины соединителей), возникшие после передачи устройства потребителю.
6. Гарантия аннулируется в случаях:
 - а) изделие повреждено или вышло из строя в связи с нарушением правил и условий установки, подключения, адаптации под местные тех. условия покупателя, хранения и транспортировки, воздействию влаги, высоких и низких температур, а также в результате некачественного сетевого питания;
 - б) повреждены защитные знаки / не читаются серийные номера;
 - в) произведено вскрытие лицом, не уполномоченным на то;
 - г) изделие имеет выраженные механические или электрические повреждения.

Гарантия не распространяется на батареи и аккумуляторы, входящие в комплектность, а также на детали и комплектующие, имеющие ограниченный естественный срок использования.

Исправное изделие в полном комплекте с Инструкцией по эксплуатации получил, с условиями гарантии ознакомлен и согласен:

М.П.

Подпись покупателя _____



Адреса сервисных центров и приемных пунктов Вы можете узнать по телефону 8 (800) 700-42-05 или на нашем сайте: <https://takara.ws/service/>
e-mail: service@takara.ws

